

MIROSLAV HOLUB

POEZIE

11

Miroslav Holub

INTERFERON  
ČILI O DIVADLE

BÁSNĚ

## *O knize*

*Interferon čili O divadle* (1986); ve sbírce z druhé poloviny 80., obsahující i oddíl scénických básní, Miroslav Holub s patrným vlivem Vladimíra Holana, T. S. Eliota a Samuela Becketta dochází k dalšímu popření někdejší významové transparentnosti verše nebývalým zvrstvením výrazu a mnohoznačností. Proti dřívějšímu Holubovu pojetí světa jako řádu hodnot se zde prosazuje *theatrum mundi* zasahované chorobnými procesy, zlem, zmatečností i absurditou. Typicky holubovské ovšem zůstává osvícenské chápání umění jako účinné obrany před nepřizní reality.

## *O autorovi*



### **MIROSLAV HOLUB**

*(13. září 1923, Plzeň–14. července 1998, Praha)*

byl český básník, prozaik, esejista, překladatel.

Narodil se v rodině právníka, dlouholetého zaměstnance pl-

žeňského ředitelství státních drah; rozhodující intelektuální vliv na Holuba měla ovšem matka, středoškolská učitelka jazyků. Jeho první manželkou byla herečka Věra Koktová. Syn Radovan Holub (\* 1949) je filmový žurnalista. – Obecnou školu a klasické gymnázium Holub vychodil v rodišti. Maturoval v roce 1942 a do konce války pracoval jako pomocný dělník ve skladu řeziva a na překladovém nádraží. (Od roku 1944 se datují jeho první pokusy o básnickou tvorbu, inspirované francouzskou poezií v překladech Karla Čapka a surrealismem Vítězslava Nezvala.) Roku 1945 se v Praze zapsal na Přírodovědeckou fakultu, 1946 však přestoupil na Lékařskou fakultu UK (MUDr. 1953). Při studiích byl zároveň (1945–1952) pomocnou vědeckou silou v Ústavu pro filozofii a historii přírodních věd řízeného prof. Otakarem Matouškem, jehož semináře také navštěvoval. Docházel i na přednášky z logiky, filozofie a literární historie. Působil ve vysokoškolské organizaci Mladá generace československých přírodovědců. V letech 1953–1954 pracoval jako patolog v pražské nemocnici na Bulovce, odtud přešel do Biologického (později Mikrobiologického) ústavu ČSAV, kde se věnoval především imunologii. V roce 1970 byl z politických důvodů propuštěn, po krátké době však přijat do nově založeného Institutu klinické a experimentální medicíny (IKEM) v Praze-Krči. Výsledky svých výzkumů z oblasti imunologie publikoval od roku 1958 doma i v zahraničí v řadě vědeckých studií i rozsáhlejších knižních publikací. Dosáhl hodnosti CSc. (1958), DrSc. (1991) a doktorátu honoris causa na univerzitě v Oberlinu (USA, 1985). V 60. letech a znovu od konce 70. let hojně cestoval či hostoval v zahraničí, povětšinou s cíli vědeckými, též však literárními (mj. navštívil Anglii, SRN, Francii, Irsko, Řecko, Čínu, Indii, Izrael, Austrálii, Mexiko). Jako vědec i literát často a dlouhodoběji pobýval v USA (1962, 1963, 1965–1967, od konce 70. let pravidelně každý třetí rok).

#### *Bibliografie:*

**Beletrie:** Denní služba (BB 1958); Achilles a želva (BB 1960); Slabikář (BB 1961); Jdi a otevři dveře (BB 1961);

Studie k problémům poezie (B 1962, tisk k 10. výročí Literárních novin); Kam teče krev (BB 1963, s fotografiemi J. Paříka); Zcela nesoustavná zoologie (BB 1963, k fotografiím K. Příbyla); Tak zvané srdce (BB 1963); Anděl na kolečkách (básnický cestopis, 1963; rozšíř. 1964); Tři kroky po zemi (sloupky, EE 1965); Ačkoli (BB 1969); Žít v New Yorku (E cestopis., 1969); Beton (BB 1970); Události (BB 1971); Stručné úvahy (BB 1971, sazba rozmetána); Naopak (BB 1982); Interferon čili O divadle (BB 1986); K principu rolničky (sloupky, 1987); Maxwellův démon čili O tvořivosti (EE 1988); NE patrně NE: Zcela malá knížka nadávek, zákonů, odkazů apod. (BB, aforismy, 1989); Skrytá zášť věku (sloupky, 1990); Syndrom mizející plíce (BB 1990); O příčinách porušení a zkázy těl lidských (EE, sloupky, 1992); Ono se letělo (vzpomínkové EE, BB 1994); Aladinova lampa (cestopisné PP, 1996); Narození Sisyfovo (1998).

**Souborné vydání:** Spisy (vychází od roku 2003 v nakladatelství Carpe diem, z plánovaných čtyřech svazků vyšly dosud tři: Básně, 2003; Cestopisné prózy, 2003; Eseje a sloupky, 2005; ed. M. Huvar).

**Výbory:** Anamnéza (1964); Sagitální řez (1988); Model člověka (slovensky, Bratislava 1990, ed. J. Kolenič); Lepší role už nedostaneme (2000, ed. M. Huvar, obsahuje CD se záznamem recitátorských, hudebních a divadelních interpretací Holubovy poezie, k omezenému počtu výtisků přiloženo též DVD se záznamem inscenace Holubových básní v divadle poezie Regina Břeclav); Časoprostor (2002, ed. V. Justl).

**Ostatní:** New York (1966, text ve fotografické publikaci E. Fukové, M. Novotného a M. Šechtové).

*(Zdroj: Slovník české literatury po roce 1945)*

Miroslav Holub

# Interferon čili O divadle



2014

## **Knihu nabízíme rovněž v aplikaci CARPE DIEM ONLINE.**

Používání elektronické verze knihy je umožněno jen osobě, která ji legálně nabyla a jen pro její osobní a vnitřní potřeby v rozsahu stanoveném autorským zákonem. Elektronická kniha je datový soubor, který lze užívat pouze v takové formě, v jaké jej lze stáhnout z portálu. Jakékoliv neoprávněné užití elektronické knihy nebo její části, spočívající např. v kopírování, úpravách, prodeji, pronajímání, půjčování, sdělování veřejnosti nebo jakémkoliv druhu obchodování nebo neobchodního šíření je zakázáno! Zejména je zakázána jakákoliv konverze datového souboru nebo extrakce části nebo celého textu, umístování textu na servery, ze kterých je možno tento soubor dále stahovat, přitom není rozhodující, kdo takovéto sdělení umožnil. Je zakázáno sdělování údajů o uživatelském účtu jiným osobám, zasahování do technických prostředků, které chrání elektronickou knihu, případně omezují rozsah jejího užití. Uživatel také není oprávněn jakkoliv testovat, zkoušet či obcházet technické zabezpečení elektronické knihy.

Všechna práva vyhrazena.

Tato publikace ani její část nesmí být publikována, uchováвана v rešeršním systému nebo přenášena jakýmkoli způsobem (včetně mechanického, elektronického, fotografického či jiného záznamu) bez předchozího souhlasu nakladatelství.

No part of this may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means including information storage and retrieval systems, without permission in writing from the author. The only exception is by a reviewer, who may quote short excerpts in a review.

© Miroslav Holub – dědicové c/o DILIA, 2014

Foto © Michal Huvar, 2014

© Carpe diem, 2014

**www.carpe.cz**

*Made in Moravia, Czech Republic, EU*

978-80-7487-075-0 (ePub)

978-80-7487-076-7 (pdf)

*Jiřímu Binkovi*  
M. H.

# Biologické básně



## Duše

Na Queen's Street  
v pátek večer  
(světla sotva rozkvetlá  
a už s granátovými jablky  
podívané pro dospělé)  
mezi stády aut  
poskakoval žlutý  
nafukovací balón  
se zbytkem duše z hélia,  
ještě dvakrát živ,

za zpěvu obrněnců  
poskakoval se žlutým  
míčovým děsem  
před koly,  
a za koly,

neschopen záchrany a  
neschopen zkázy,  
ještě jednou živ,  
ještě půlkrát živ,  
s molekulární stopou hélia  
a z poslední síly  
provázkem pátral  
po dětských ručičkách,  
v neděli ráno.

## **Pálení**

Oheň se kradl po polenech,  
šeptaje kletby a zaklínání,  
Pak se usadil v koutku  
a začal růst a zpívat.  
Našel svou řeč  
ve starém dopisu  
od maminky.

Oheň Orestův. Oheň Antigonin.  
Strašný oheň: je teplo  
a dým stoupá k nebesům.

## Neděle

Maratónští běžci dospěli k obrátce:  
Neděle, tento den smutných písní  
u železničního mostu  
a oblaků.

Tvé oči, v zenitu,  
a říci to bez použití těla jest  
jako běžet a nedotýkati se země.

Před třiceti lety  
projížděl transport, otevřené vozy  
naložené siluetami,  
hlavami a rameny vystřiženými  
z černého papíru hrůzy.  
A ti lidé někoho milovali,  
ale vlak se vrací prázdný  
každou neděli, jen  
několik sponek  
a uhlíků  
na dně.

Kdo ví, jak se dotýkati země,  
kdo ví, jak se nedotýkati země.

Nezbývá než věřit  
v existenci maratónského cíle  
za dvě hodiny a čtyřicet minut,  
v ohlušujícím rachotu oblaků  
a prázdných otevřených vagónů  
na železničním mostě.

## Let United 1011

Megalopolis daleko vzadu  
zavalena vzduchem. Zbývalo  
jen několik věží, ryk miliónů,  
mušle na pláži Coney Island  
a jemný ústup tvého těla  
v atmosférické poruše  
nazývané ránem.

Deset tisíc metrů vysoko  
jsi odvětila, Ano,  
miluji tě, ano.  
Pak se rozsvítilo znamení  
Připoutejte se a B 737  
nasadil k hladkému přistání.

V zásadě ovšem zůstal trčet  
v nesmírné bílé krabici nebe  
jako motýl na špendlíku slova.

Neboť kde bychom byli,  
kdyby láska nebyla silnější než poezie

a poezie silnější než láska.

## Sny

Upíjejí z člověka  
jako luna z rosy.  
Lano vyrůstá z temene  
kolmo vzhůru.  
Černá labuť se líhne  
z obláčku.  
A hejno andělů na nebi  
studuje večerní  
školu smyků.

Sním, tak tedy sním.  
Sním,  
že třikrát tři je devět;  
že platí pravidlo  
pravé ruky;  
a že když odjede cirkus,  
na zdupaném place  
naroste tráva.

Ano, tráva.  
Nedvojsmyslná tráva.  
Tráva jen tak.

## Poslední noční autobus

Poslední autobus doznívá  
v hloubi  
páteřního kanálu  
noci.

Hvězdy se chvějí,  
pokud neexplodují.

Není jiných civilizací.  
Je jen něžný  
galaktický strach  
na bázi metanu.

## Hominizace

Lucy,  
požehnaná mezi ženami,  
před třemi milióny let,  
když ještě nebyly legendy,  
nýbrž jen láskyplné hledání  
lupů v kožiše,  
čekala na někoho  
na břehu jezera,  
ale přišla jen smrt,  
vhodná pro druh  
Australopithecus afarensis,  
malá smrt s chůzí člověka  
a lebkou opice.

Lucy, vykopaná,  
částečně nanebevstoupená  
po doplnění sádrou,  
zapomenutá říkanka  
na–koho–to–slovo–padne,  
čeká dál.

A snad i my,  
i když sádry se nedostává.  
A snad i my,  
s veškerou pliocénní beznadějí  
na břehu jezera.  
Třeba nás najdou,  
až budou skutečně lidi.

## Nauka o členovcích

Roztoč Adactylidium  
se líhne v těle matky,  
vyžírání tělo matky zevnitř  
a přitom se spáří  
se všemi svými sedmi  
sestřičkami.

Takže, když se narodí,  
je to totéž, jako by umřel:  
všechno má za sebou

a je na volné noze  
v černém středu terče  
v ohnisku nepovinného bytí:

absolutní básník  
nesegmentovaný,  
neotykadlený,  
osminohý.



## Immanuel Kant

Filozofie bílých buněk krevních:

toto je já,

toto je ne-já.

Hvězdné nebe ne-já,

perfektně zrcadlené

hluboko uvnitř.

Immanuel Kant,

perfektně zrcadlený

hluboko uvnitř.

A nic o tom neví,

jen se bojí průvanu.

A nic o tom neví,

ačkoli právě toto je kritika

čistého rozmyslu.

Hluboko uvnitř.

## **Biodrama**

Pimprlový král  
pořádá parforzní hon  
na buřty.

Vyděšené špekáčky  
a zmatené párky  
se míhají křovím,  
tučná bříška  
prokláta střelami.

Jsou blízko vyhubení.  
Poslední exempláře  
jsou uchovány  
v chlazených voliérách  
babylonské zoo.

Rovnováha přírody  
opět je narušena. Je  
odzvoněno bezpáteřným.

Několik pošetilých dětí  
pláče.

## Na konci

Na konci stromořadí  
vánočních stromků  
a dopravních značek,  
na konci předávacího území,  
magnetofonových pásků  
a prachu za kočářem,  
na konci špalíru  
dudlíků a panenek,  
knih dne a knih noci,  
židlí a stolů,  
loží a očí  
a buněk

malé klopýtnutí  
o oblý kámen

a je to tu:  
konec talismánie.  
Tak o to nešlo.

A je to tu:  
Když hlavičku češe,  
krev potůčkem teče.  
Ale to přejde.

A je to tu:  
čirá gramotnost kořenů,  
oddaná němota zeleně,  
předávka aminokyselin, aby se  
případný revizní technik  
nezlobil do jantaru.

jen shora  
nesmírná fuga vzdalujících se  
genů,

planetární ukolébavka,

sotva slyšitelná  
v tom spěchu.

Tak o to šlo.  
Asi.

## Vytí z dálky

V Alsasku,  
šestého července 1885,  
porazil vzteklý pes  
devítiletého Josepha Meistera  
a čtrnáctkrát ho kousl.

Meister byl první pacient,  
jehož Pasteur zachránil  
svou vakcínou, ve třinácti  
vzestupných dávkách  
oslabeného viru.

Pasteur pak umřel  
za deset let na iktus.  
Vrátný Meister  
za padesát pět let  
spáchal sebevraždu,  
když mu Němci obsadili  
Pasteurův ústav,  
i s chudáky psy.

Jen ten virus  
zůstal nad věcí.

**Židovský hřbitov na Olšanech,  
Kafkův hrob,  
duben, slunečno**

Pod kleny pátrá  
několik slov vysypaných z jazyka.  
Opuštěnost blízká  
a tedy kamenná.

Starý muž u brány,  
připomínající Řehoře Samsu,  
který se neproměnil,  
přivírá oči v tom  
nahém světle  
a na jakýkoli dotaz odpovídá:

Promiňte, já nevím.  
Já nejsem z Prahy.

## Když utichly včely

Starý muž  
zemřel náhle  
sám, v zahradě pod diviznou.  
Ležel až do tmy,  
když utichly  
včely.

Měl krásnou smrt, že jo,  
pane doktor, říká  
žena v černém,  
která přijíždí do zahrady  
jako dřív,  
každou sobotu,  
a v tašce vždycky nese  
oběd pro dva.

## Mrtví

Po třetí operaci, se srdcem  
prostříleným jako starý terč na pouti,  
probudil se na lůžku  
a řekl: Teď už mi bude prima  
jako slunečnici. A viděli jste někdy,  
jak se milují koně?

V noci pak umřel.

A jiný nuzoval osm neslaných let  
jako žabí vlas v kyselém potoce,  
jako by vystrkoval na špejli  
bledou tvář za hřbitovní zdi.

Až nakonec ta tvář zmizela.

Oběma prostě anděl smrti  
okovanou botou si dupl  
v prodloužené míše.

Vím, že umřeli stejně.  
Nevěřím však, že jsou  
stejně mrtvi.



Toto je pouze náhled elektronické knihy.  
Zakoupení její plné verze je možné v  
elektronickém obchodě společnosti eReading.